

GcZ]`Hi __Yf. `A]h`6fYUX`]bg`HUbndUfUX]Yg
`B Yi Yg`5`Vi a `VY[Y]ghYfh`

GcZ]`Hi __Yf`j YfÖZZYbh`]W`h`a]h`~6fYUX" `]\f
YbYf[]Y[Y`UXYbYg`Xf]hhYg`5`Vi a žXUg`<ci gY`i bX
VfUg`]Ub]gW`Yb` : i b_`j YfY]bh" ?cbnYfhY`]a `Bcj Ya VYf`

?Ö`b`fXdUŁ` `8 Ug`i G!Ua Yf]_Ub]gW`Y`8 UbW`!Dcd!8i c`GcZ]`Hi __Yf
\Uh`a]h`]fYa `bYi Yb`5`Vi a `~6fYUX" žXUg`\Yi hY`j YfÖZZYbh`]W`h
k]fXžZF]gW`Yb`K]bX`]b`X]Y`A i g]_gnYbY` [YVfUW`h" Gcd`\Y`<Uk `Ymł
K Y`X`i bX`Hi W_Yf`<U`dYfb`d`f`gYbh]YfYb`Ui Z]\fYa `Xf]hhYb`5`Vi a
Y]b`YbYf[]Y[Y`UXYbYg`Dchdci ff`]Ui g`j YfgW`]YXYbYb`A i g]_gh`Yb"
G]Y`_ca V]b]YfYb`9`Ya YbhY`j cb`<ci gYžVfUg`]Ub]gW`Ya ` : i b_ž
8fi a `UbX`6Ugg`gck]Y`6cggU`Bcj Ui bX`ZØ[Yb`Y]bY`Df]gY`Dcd`i bX
dcfhi []Yg]gW`Y`DcYg]Y`\]bni "

8]Y`VY]XYb`?ØbghYf`\UVYb`nk Y`]š\fy`Ub`X]YgYf`D`UhhY` [YUfVY]hYh
i bX`Y]bY`J]Y`nU\`j cb`9fZU\fi b[Yb`i bX`9]bXfØW_Yb
Y]b[YZcW`hYb" `9g`ZØ\`h`g]W`X`YZ]b]hj`k]Y`XUg`ZYfh][ghY`5`Vi a `Ubž
XUg`k]f`Y`\UhhYb` ž`gU[h`<U`dYfb" : fØ\YfY`D`AbYž`XUg`5`Vi a
VYfY]hg`j cf`ØVYf`Y]bYa `š\f`\YfUi gni Vf]b[Ybž`k i fXYb`gh`AbX][
ØVYfUfVY]hYhž`XU`XUg`8i c`gh`AbX][`Ub`XYb` : Y]b`Y]hYb`UfVY]hYhY"

8 Ug`? cbnYdh`\]bhYf`XYa `H]hY`

8 Yf`H]hY`~6fYUX" `hf`Ä[h`Y]bY`VYgcbXYfY`6YXYi hi b[`ZØf`X]Y
VY]XYb`A i g]_Yf" `9g`]gh`b]W`h`bi f`XYf`BUa Y`XYg`YfghYb`Gcb[g`Ui Z
XYa `5`Vi a ž`gcbXYfb`gma Vc`]g]Yfh`Ui W`X]Y`Ni gUa a Yb`_i bZij cb
A YbgW`Yb" `K]f`\UVYb`Yg`6fYUX` [YbUbbhž`k Y`]g]W`A YbgW`Yb
Ui ZXYf[]Ubnyb`K Y`hi a `6fchj YfgUa a Y`bž`i a `g]W`ni `j Yfv]bXYb
i bX`9bYf[]Y`ni `hUb`_Yb žYf`_`Äfh`<Uk `YmłK Y`X" Ni XYa `ghY`\h
~6fYUX" `U`g`5`_fcbma `ZØf` 6Y`FYU`mi`9bYf[Yh]W5bX`8 UbW` `fhi

8 Yi hgWk . 'GY]'f]Wk h] ['YbYf[]Y[Y`UXYb`i bX`hUbnYŁž`k Ug`XUg
NYbhfi a `]\fYf`A i g]_`hfYZZYbX`VYgWk fY]Vh"

8 Ug`5`Vi a `V]YhY`h`a]h`nY`b`HfUW_g`Y]b`]bhYbg]j Yg`HUbnYf`YVb]gž
k cVY]'VYgcbXYfg`Gcb[g`k]Y`~; i UfX]Ub`5b[Y`" ž`~H\fc k `Gca Y
5gg" `i bX`~Gd]fU`" `ni a `: Y]Yfb`Y]b`UXYb" `Ni `@YhnhYfYa ` [UV`Yg
VYfY]hg`Y]bY`Ui ZZ`^][Y`DYfZcfa UbW`]a `:]bU`Y`j cb`~; Yfa Ubmg
BYI h`Hcda cXY`" ž]b`XYa `<Y]X]`?`i a `X]Y`VY]XYb`?ØbghYf
i bhYfghØhnhY"

9]bZØggY`Ui g`6fUg]`]Yb

<Ym`<ca]Y `ghY`h`Y]bY`VYgcbXYfY` : UW`hY`XYg`5`Vi a g`XUfž`i bX
X]YgYf`Gcb[`]\Uh`Yg`XYb`VY]XYb`VYgcbXYfg`Ub[YhUb" ` K]f`]\UVYb
VY]XY`XYb` [`Y]WkYb`@YV`]b[ggcb[" `<Ym`<ca]Y ` [Y`h`i bg`Ubg
<Yfn ž`gc`<Uk `Ym`K Y`X" `a `; Y[YbgUhn`ni `j]Y`Yb
YbYf[]Y[Y`UXYbYb`HfUW_gž`ghfU`h`X]YgYf`Y]bY`YbhgdUbbYbXYfY
J]VY`Ui gž`VY`^`h`YXcWk`Y]b`UbghYW`YbXYg`C`fk i fa `!DchYbn]U`"

Ni g`Ah`]Wk`g]bX`Ui Z`~6fYUX" `Ui Wk`@YXYf`k]Y`~]WUf`A" `i bX
~7UZ`b`A" `ni `Z]bXYbž`X]Y`X]Y`VfUg]`]Ub]gWkYb`9]bZØggY
i bhYfghfY]WkYb" `<Uk `Ym`K Y`Xž`X]Y`]b` : fUb`_Z`fh`Ua `A U]b` [YVcfYb
k i fXY`i bX`]b`?UbUXU`gck]Y`5h`UbhU`Ui Zk i Wk`gž`h`U`h`j]Y`NY]h`]b
6fUg]`]Yb`j YfVfUWk`h`i bX`gdf]Wk`h`Z]Y»YbX`Dcfhi []Yg]gWk" `8]YgY
_i `hi fY`Yb`9`Ya YbhY`Z]Y»Yb`]b`X]Y`A i g]_j cb`GcZ]`Hi __Yf`Y]b`i bX
nY][Yb`X]Y`J]Y`ZU`h`]\fYf`9]bZØggY"

8 Ug`8 i c`k i fXY`&\$%(` [Y[fØbXYhž`U`g`X]Y`VY]XYb`?ØbghYfž`X]Y`g]Wk
k `^`fYbX`]\fYf`Ghi X]YbnY]h`hfUZ]bž`VYgWk`cggYbž` [Ya`Y]bgUa
A i g]_ni `a UWkYb" `A]h`XYf`8YVØhg]b[`Y`~8f]b`_YY" ž`X]Y`ZØf`Y]bYb
; fUa`a`m`bca`]b]Yfh`k i fXYž`Yf`Ub[hYb`g]Y`gWk`bY`
5i Za Yf_gUa`_Y]h`B UWk`XYa`8YVØhU`Vi a`~HfYY`ci`gY" `f&\$%, Ł
i bX`XYa` : c` [Yk i fZ`~K`Yh`HYbb]g" `f&\$&&Ł]gh`~6fYUX" `]\f
bYi YghYf`A`Y]YbghY]b"

K]f`]\UVYb`Y]bY`A`Yb[Y`NY]h`i bX`9bYf[]Y`]b`X]YgYg`Dfc`Y`_h
[YghYW`_h`~Wk` [`Ui`VYž`k`]f`g]bX`VYggYfY`Gcb[gWk`fY]VYf[Yk`cfXYb`ž
gc`<Uk `Ym`K Y`X`ØVYf`X]Y`9bhk`]W`_i`b[`XYg`8i`cg" `~fY`A`i`g]_gc`"

X]Y' < ÒfYf'a ch]j]YfYbž'X]Y'Gcf[Yb'XYg'5''hU[g'\]bhYf'g]W'ni
'UggYb'i bX'XUg'@VYb'ni '[Yb]Y»Yb"

A]h'\fYf'bYi Yb'A i g]_]a ' ; YdÀW_ ghY\Yb']a 'Bcj Ya VYf'Ui W
?cbnYfhY']b'8Yi hgW'UbX'Ub"'GcZ]Hi __Yf'k YfXYb']b' < Ua Vi f['i bX
6Yf']bž'gck]Y']a ']cfdfc[fUa a 'XYg'bcfk Y[]gWYb'8>g'?m[c']b
?Òb'Ui ZhfYhYb'i bX']\fY' : Ubg'a]h'\fYb' _fUZhj c''Yb'6YUhg
VY[Y]ghYfb"

? i 'hi fY''Y' J YfVi bXYb\Y]h'Xi fW' A i g]_

8]Y'Ui »Yf[Yk Ò\ b']WY'A]gW'i b['Ui g'j YfgW]YXYbYb'A i g]_gh'Yb
i bX'_i 'hi fY''Yb'9]bZØggYbž'X]Y'GcZ]Hi __Yf']b']\fYa '5'Vi a
~6fYUX" 'j YfY]bYbž'nY][hžk]Y'A i g]_ 'U'g'6fØW_Y'nk]gWYb
A YbgWYb'i bX'?i 'hi fYb'Zi b[]YfYb'_Ubb"'8i fW'X]Y'J YfV]bXi b[
j cb'9bYf[]Y'i bX'HUbni 'i bX'XUg[Ubni bUV\Àb[] ['j cb'GdfUWY'
a ÒW'hYb'g]Y'XUg' ; YZØ\''XYf' ; Ya Y]bgWUZh'gW UZZYbž'XUg']b'XYf
\Yi h[]Yb'NY]h'VYgcbXYfg'k]W'h[']gh" 8]Y'6chgW UZh'\]bhYf
~6fYUX" ']gh'_Uf. Ni gUa a Yb_ca a Yb'i bX'ZY]Yfbž'X]Y'Gcf[Yb
\]bhYf'g]W' 'UggYb'i bX'Y]bZUW''YVYb"

8]Y' ðgd]fUh]cb'\]bhYf'XYb'Gcb[g'j cb'GcZ]Hi __Yf'fY]W'h'k Y]h'ØVYf
]\fY'a i g]_U']gWYb'9]bZØggY'\]bUi g'' < Uk 'YmK Y'X'i bX' < U'dYfb
g]bX'b]W'h'bi f'A i g]_Yfž'gcbXYfb'Ui W' ? ØbghYfž'X]Y']\fY' »XYbh]hÀh
i bX'?i 'hi f']b']\fY'5fVY]h'Y]bZ]Y»Yb''UggYb"' ÆfY'6Yn]Y\i b['ni f
BUhi f'i bX'ni ']\fYb'dYfgÒb']WYb'9fZU\ fi b[Ybž']bgVYgcbXYfY']b
6fUg]]Ybž'\Uh'g]Y'ghUf'_ [YdfÀ[h" 8]Y'VY]XYb'? ØbghYf'g]bX
'Y]XYbgW UZh']WY'F Y]gYbXY'i bX'X]Y'9f'YVb]ggY'Ui Z']\fYb'F Y]gYb
gd]Y[Y'b'g]W']b'XYf'H\Ya Ybj]Y'ZU'h']\fYf'A i g]_ 'k]XYf"
6Y]gd]Y'gk Y]gY']b'_i X]Yfh'X]Y'J Yfk YbXi b['XYg'Dcfhi []Yg]gWYb
b]W'h'bi f'X]Y'GdfUWYž'gcbXYfb'Ui W'X]Y'_i 'hi fY''Yb' ; YgW]W'hYbž
X]Y'g]Y'k À\ fYbX']\fYf'NY]h']b'6fUg]]Yb'Yf'YVh'\UVYb"

9]b'k]W'h[]Yf'5gdY_h'XYf'A i g]_]j cb'GcZ]Hi __Yf']gh'X]Y
; Ya Y]bgW UZh'X]Y'g]Y'Xi fW']\fY' ð\ U'hY'ZÒfXYfb"' ð' 6fYUX 'k]fX
X]Y' »YY'XYg'Ni gUa a Yb_ca a Ybg'i bX'XYf'J YfV]bXi b['Xi fW
A i g]_ 'ghUf'_VYhcbh"]Y'Y']\fYf'?cbnYfhY'g]bX' [YdfÀ[h]j cb'Y]bYf
5ha cgd\ÀfY'XYg'Ni gUa a YbgY]bg'i bX' : Y]Yfb"'8]YgY'D\]cgcd\Y

n]Y\h'g]W\Xi fW \fY '[YgUa hY'8]g_c[fUZYž]b'XYf'X]Y'Ni \OfYf
Ui Z[YZcfXYfh'k YfXYbž'g]W\ ni 'VYk Y[Ybž'ni 'hUbnYb'i bX'dcg]h]j Y
; YZØ\`Y'ni 'hY]'Yb"'?cbnYfhY'j cb'GcZ'Hi __Yf'g]bX'cZh'Y]bY'5fh
_c`Y_h]j Yg'9f'YVb]gž'VY]'XYa 'g]W\ : Ubg'i bX'Øbgh'Yf'Ui Z'Y]bYf
Ya ch]cbU'Yb'9VYbY'j YfV]bXYb"

? Øbgh'Yf]gW\ Y'9b hk]W\`i b [`i bX'Gh]'k YW\ gY`

8]Y'9b hk]W\`i b [`XYg'8i cg'ja '@Ui ZY'XYf'X]Y'Ni \OfYf
⇒f'8YVØhU'Vi a ' HfY\ci gY 'bU\ a 'hY]'k Y]gY'Y]bYb'UbXYfYb
a i g]_U`]gW\Yb'?i fg'U'g'XUg'U_hi Y`Y'K Yf_'K Å\fybX'XUg'YfghY
5'Vi a '9'Ya YbhY'j cb'X]Y!Dcd'i bX'Y'Y_hfcb]gW\Yf'A i g]_
_ca V]b]YfhYž'gh' 6fYUX 'XYi h]W\ 'j cb'j YfgW\]YXYbYb' [`cVU'Yb
9]bZØggYb' [YdfÅ[hž'j cf'U`Ya 'Xi fW\ 'XYb'VfUg']Ub]gW\Yb': i b_
i bX'X]Y'6cggU'`Bcj U"'8]YgY'gh]'gh]gW\Yb'j YfgW\]YVi b [Yb
fYZY_h]YfYb'b]W\h'bi f'X]Y'dYfgØb`]W\Y'9b hk]W\`i b [`]\fYf
_Øbgh'Yf]gW\Yb'⇒XYbh]hÅhž'gcbXYfb'Ui W\ 'Y]bYb'VYk i gghYb'K i bgW\ž
bYi Y'<cf]ncbhY'ni 'Yf_i bXYb'i bX'X]Y'a i g]_U`]gW\Y'j]Y'ZU'h'ni
ZY]Yfb"

I a 'X]Yg'ni 'i bhYfghØhnYbž'\UVYb'g]Y'Yb [Y'?ccdYfUh]cbYb'a]h
]bhYfbUh]cbU'Yb'?Øbgh'Yfb'i bX'DfcXi nYbhYb' [Ygi W\hž'i a 'g]W\
]bgd]f]YfYb'ni 'UggYb'i bX'bYi Y'?`Åb [Y'ni ']'bhY [f]YfYb"'<U'dYfb
\YVh\Yfj cfž'XUgg'X]YgY'DUf'bhYfgW\UZhYb'b]W\h'bi f'hYW\ b]gW\Y
j]Y'ZU'h'a]h'g]W\ 'Vf]b [Ybž'gcbXYfb'Ui W\ '_i `hi fY`Y'DYfgdY_h]j Yb
Yfk Y]hYfbž'X]Y'j]f`_fYUh]j Yg'GW\UZZYb'VYY]bZi ggYb"

@]j Y!DYfZcfa UbW\`i bX': Ub!⇒bhYfU_h]cb

9]b`YfUi gfU [YbXYg'A Yf_a U`XYf'@]j Y!5i Zhf]hhY'j cb'GcZ'Hi __Yf
]gh'X]Y'⇒bhYfU_h]j]hÅ'h'a]h'XYa 'Di V`_i a "'G]Y'gW\UZZYb'Ygž'X]Y
6Ygi W\Yf'U_h]j ']'b']\fY'DYfZcfa UbW\`Y]bni VYn]Y\Ybž'k cXi fW\ 'Y]bY
i bj Yfk YW\gY'VUfY'5ha cgd\ÅfY'XYf'9]b\Y]h'YbhghY'h"'8]Yg
a ch]j]Yfh'X]Y': Ubg'b]W\h'bi f'ni a 'HUbnybž'gcbXYfb'Ui W\ 'ni a
A]hg]b [Yb'i bX'A]hZY]Yfbž'k cXi fW\ 'Y]b'ghUf_Yg
; Ya Y]bgW\UZh]g [YZØ\`YbhghY'h"

8 Ug': YXVUW`_j cb': Ubg'nY][hž'XUgg'X]YgY'⇒bhYfU_h]j]hÅ'h'b]W\h'bi f

Ui Z'XYb'gcn]U`Yb`A YX]Yb`[YgWÅhnh'k]fXž'gcbXYfb`Ui WÅ`X]fY`_h]b
XYb`?cbnYfhYb`gY`Vgh`Y]b`k]WÅh][Yf`HY]`XYg`9f`YVb]ggYg`]gh`8]Y
J YfV]bXi b[`nk]gWÅYb`GcZ]`Hi __Yf`i bX`]\fYa`Di V`_i a`]gh`nYbhfU`
ZØf`]\fYb`9fZc`[`i bX`nY][h'g]WÅ`]b`XYf`c`Yb`H]W_YhbUWÅZfU[Y`ZØf
]\fY`_ca a YbXYb`?cbnYfhY`]b`8Yi hgWÅ`UbX"8]Y`5b_ØbX][i b[ž`VY]
?m[c`]a`J cfdfc[fUa a`Ui Zni hfYhYbžj YfXYi h`]WÅhni gÅhn`]WÅ`]\fY
6UbXVfY]hY`i bX`Dcdi`Uf]hÅh]bbYf\U`V`XYf`A i g]_gnYbY"

8YhU]`g

6Ygi WÅYb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY